

Marathon-Hoffnungen aus dem Nordosten

Mona Stockhecke und Arne Gabius überzeugen nicht nur in Frankfurt

Wandsbek (aan). Im hanseatischen Lauf-Kalender könnte sich ein neues Sportevent etablieren: der Halbmarathon in Wandsbek. Die Premiere auf der 21,0975 Kilometer langen Strecke durch Hinschenfelde, Dulsberg, Farmsen-Berne und Tonndorf ist geglückt. Mehr als 1.300 Teilnehmer waren dabei, darunter Lokalmatadorin Mona Stockhecke. Beim Frankfurt Marathon startet sie ebenfalls; gleichzeitig überzeugte der aus Poppenbüttel stammende Mittel- und Langstreckenläufer Arne Gabius in der Mainmetropole mit seinem Marathon-Debüt.

Ein Halbmarathon in Hamburg ist an und für sich nichts Neues: Es gibt Läufe durch Blankenese, zwischen Hafens und Alster oder von Neugraben ins Alte Land. Doch am 20. September war erstmals der Nordosten Austragungsort für eine solche Laufveranstaltung. Start war vor dem „Quarree“ an der



Die gebürtigen Volksdorfer Mona Stockhecke und Arne Gabius waren die schnellsten deutschen Läufer beim traditionsreichen Frankfurter Stadtmarathon. Foto: Veranstalter/Frankfurt-Marathon

Wandsbeker Marktstraße. Von dort aus hatten die Läufer freie Bahn. Mit am Start war auch die deutsche Top-Läuferin Mona Stockhecke aus Volksdorf. Erst kürzlich hatte die in Zürich lebende promovierte Klimageologin

im Vollmarathon bei den Leichtathletik-Europameisterschaften in ihrer Wahlheimat als beste Deutsche das Ziel erreicht. Nun war sie – wie schon beim Marathon im April – wieder auf den Hamburger Straßen unterwegs.

Und zwar schnell! Sie gewann nicht nur die Frauenkonkurrenz des ersten Wandsbeker Halbmarathons, sondern lieferte mit

>>>Fortsetzung auf Seite 3

**Sind Ihre Fenster blind?
 Isolierglas-Sanierung ohne Glasaustausch!
 Es muss nicht gleich alles NEU sein!**



Isolierglas-Sanierung, Glasaustausch, Fliegengitter

Firmengruppe **F. Dwuzet** seit 1969

Glaserei + Fenstertechnik

Waldweg 2 • 22846 Norderstedt

Tel. 040/525 12 34 • Fax 040/53 00 87 68

LA MADERA
 RESTAURANTE

Für Weihnachten schon reserviert?

ADVENTS-BRUNCH
 am 30.11./07.12./17.12./21.12.

WEIHNACHTS-BRUNCH
 am 25.12. & 26.12.

TRADITIONELLE WEIHNACHTS-GERICHTE
 am 25.12. & 26.12.
 z.B. Gänsebraten oder Ente, serviert mit Rotkohl und Kartoffel-Kloß

... weitere Events auf www.la-madera.de

Saseler Chaussee 101 - 22393 Hamburg
 Tel.: 040 / 380 76 165 - Fax: 040 / 380 76 164
www.la-madera.de

KLEIDERSCHRÄNKE
 Dachschrägenschränke
 SCHRANKEINBAUTEN
 Jedes Maß • Kurze Lieferzeiten • Direkt vom Hersteller

IHR VORTEIL

Mo-Fr: 8-18 Uhr • Sa: 10-13 Uhr
 Tel. 040 - 60 68 95-0

INTERHANSA www.interhansa.de
 22399 HH - Poppenbütteler Bogen 29

Mit einer kleinen Anzeige
 Großes erreichen!
 Wie geht das - einfach ausprobieren.

**Kamine • Kaminöfen
 Kachelöfen • Schornsteine**

Neubau • Umbau • Reparatur • Ersatzteile • Zubehör

Zander Kamin- und Ofenbau
 Ausstellungsräume in Farmsen-Berne
 Berner Heerweg 261 • 22159 Hamburg • Tel. 040 / 654 86 64

Qualität vom Meisterbetrieb

TSV Sasel

Flohmarkt
 mit Kinderbetreuung für unsere Mini-Kunden
 Sonnabend, 8. November 2014
 9.00 – 13.00 Uhr
 Sasel-Haus Turnhalle,
 Saseler Parkweg 3, 22393 Hamburg

SIEMENS
 Qualitätshörsysteme

250 TESTHÖRER GESUCHT für die nächste Hörgeräte-Generation von SIEMENS.

Carat binax ist mit der neuesten Generation der BestSound Technology ausgestattet, die konsequente Weiterentwicklung einer innovativen Technologie, für deren Grundlagen Forscher von Siemens und der Universität Oldenburg 2012 den deutschen Zukunftspreis erhalten haben. Das Heraushören wichtiger Informationen in geräuschvoller Umgebung wird beeindruckend klarer und der Höreindruck um ein Vielfaches natürlicher.

MELDEN SIE SICH BIS ZUM 15.11.2014 AN!
 Die Teilnahme am Test ist kostenfrei und ohne jegliche Verpflichtungen.
 Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns – wir freuen uns.

AA ACKERMANN AKUSTIKUM
 MEISTERBETRIEB FÜR HÖRSYSTEME

Ihr SIEMENS-Partner in Hamburg

www.siemens.de/hoersysteme
www.akustikum.de

in Hamburg-Poppenbüttel, Heegbarg 6, gegenüber AEZ, neben der Post, Tel. 040/608 24 724
 in Norderstedt, Europaallee-Passage, Herold-Center, Tel. 040/529 85 840

Testen Sie die Weltneuheit Carat binax.

Carat binax ist mit der neuesten Generation der BestSound Technology ausgestattet, die konsequente Weiterentwicklung einer innovativen Technologie, für deren Grundlagen Forscher von Siemens und der Universität Oldenburg 2012 den deutschen Zukunftspreis erhalten haben. Das Heraushören wichtiger Informationen in geräuschvoller Umgebung wird beeindruckend klarer und der Höreindruck um ein Vielfaches natürlicher.

MELDEN SIE SICH BIS ZUM 15.11.2014 AN!
 Die Teilnahme am Test ist kostenfrei und ohne jegliche Verpflichtungen.
 Rufen Sie uns an oder besuchen Sie uns – wir freuen uns.

AA ACKERMANN AKUSTIKUM
 MEISTERBETRIEB FÜR HÖRSYSTEME

in Hamburg-Poppenbüttel, Heegbarg 6, gegenüber AEZ, neben der Post, Tel. 040/608 24 724
 in Norderstedt, Europaallee-Passage, Herold-Center, Tel. 040/529 85 840

SOFORT BARGELD für Gold, Silber, Platin, Brillanten, Luxusuhren, Münzen, Modern- und Antikschmuck sowie versilberte Bestecke ab 90er Auflage

Juwelier BELIAN
 Schweriner Straße 2c • 22143 Hamburg-Rahlstedt
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-14 Uhr

GOLDANKAUF im Fachgeschäft bei dem Juwelier Ihres Vertrauens.
 Profitieren Sie von meiner über 20-jährigen Erfahrung. Sicher, fair und transparent!
 Ankauf von hochwertigem, wiederverkäuflichem Schmuck - ich zahle erheblich mehr als tagesaktuelle Preise.

2.11.2014 OPEN HOUSE
 Haferblöcken, Ecke Wasserfenchelstieg 22119 Hamburg

Besichtigen Sie von 10:00 Uhr – 17:00 Uhr unser Musterhaus am Öjendorfer See!

Kaufpreis ab 315.000,00 €

DIREKT VOM BAUTRÄGER:

- sonnige Westgrundstücke ✓
- Hausanschlusskosten ✓
- Wohnfläche ca. 124m² ✓
- sonnige Dachterrasse ca. 17m² ✓
- Fußbodenheizung ✓
- Bodenbeläge ✓
- Maler- und Fliesenarbeiten provisionsfrei und schlüsselfertig ✓

KfW 70 Effizienzhaus

Familienfreundliche Doppel- und Reihenhäuser

Finanzierung auch ohne Eigenkapital möglich

Vertrieb: Motiva GmbH, Stefan Sperlich
 Tel: +49 (385) 77 77 7
 Mobil: +49 (1520) 88 014 69
info@hit-eigenheime.de
www.hit-eigenheime.de

hit. FRANK
 Projektgesellschaft hit. & Frank am Öjendorfer See mbH & Co. KG
 Fuhsbüttler Str. 216, 22307 Hamburg